



المؤتمر المصرفي الفلسطيني الدولي  
Palestine International Banking Conference

2013



المؤتمر المصرفي الفلسطيني الدولي  
Palestine International Banking Conference

2013





# الفهرس

4	مقدمة ترحيبية
6	تعريف المشات الصغيرة والمتوسطة
7	أهداف المؤتمر
8	برنامج المؤتمر

## المتحدثون:

### المتحدثون في الجلسة الافتتاحية

10	د. جهاد خليل الوزير، محافظ سلطة النقد الفلسطينية
10	جوزيف سناس، نائب رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك في فلسطين
11	يوسف حبش، الممثل المقيم لمؤسسة التمويل الدولية
	د. سلام فياض، رئيس الوزراء

### المتحدثون في جلسات المؤتمر

12	د. روبيرتو روشا
13	رامي خوري
13	حننا السحار
14	أمري يوتا
14	هدى الجاك
16	اندرو مكارتي

### المتحدثون في جلسة النقاش

17	احمد الحاج حسن
17	جونى زيدان
17	رشدي الغلاييني
18	سامي الصعيدي
18	فراس النجاب

### رؤساء الجلسات:

19	علي فرعون
20	نبيل ابو دياب

### عرافة المؤتمر:

21	أيرين سعادة
----	-------------

## نظمت سلطة النقد سلسلة من المؤتمرات المصرفية خلال السنوات السابقة وهي:

### ■ المؤتمر المصرفي الفلسطيني الأول:

«دور الجهاز المصرفي والمالي في التنمية وإعادة الإعمار» - غزة، 1998/12/2

### ■ المؤتمر المصرفي الفلسطيني الثاني:

«ملامح النظام النقدي الفلسطيني» - القاهرة، 1999/11/14-13

### ■ المؤتمر المصرفي الفلسطيني الثالث:

«بازل ٢ وتحديات التطبيق» - أريحا، 2008/11/30-29

## كلمة ترحيبية

يسرنا ان نلتقي بكم اليوم في المؤتمر المصرفي الفلسطيني الدولي لعام 2013، والذي يهدف الى تعزيز الاقتصاد الفلسطيني والصناعة المصرفية في فلسطين والتي تطورت كثيراً في الآونة الأخيرة، فقد ظهر ذلك واضحاً من خلال أداء هذا الجهاز وزيادة ثقة المودعين به على الرغم من الظروف الصعبة التي نعيشها، إضافة الى تقارير المؤسسات الدولية كالبنك الدولي وصندوق النقد الدولي والتي أشادت بأداء الجهاز المصرفي والجهة الرقابية عليه، حيث يعتبر الجهاز المصرفي الفلسطيني أحد أهم أركان النظام المالي الفلسطيني ودعامة أساسية للتنمية المستدامة، وهو من القطاعات الاقتصادية التي حققت نتائج إيجابية يشهد لها جميع المهتمين والمراقبين.

هناك تطور كبير في المنتجات والخدمات المصرفية، وتسعى سلطة النقد الى تشجيع المصارف لايصال الخدمات المصرفية الى كافة أنحاء الوطن، وفي هذا الإطار، فقد ازداد عدد فروع المصارف العاملة في فلسطين الى اكثر من 232 فرعاً، كما ارتفع عدد المتعاملين مع الجهاز المصرفي الى قرابة المليون ونصف المليون. وأصدر البنك الدولي تقريراً يشير الى جاهزية سلطة النقد الفلسطينية للتحويل إلى بنك مركزي، ونحن نعمل على ذلك على كافة المستويات الفنية والمهنية والتشريعية واللوجستية والرقابية، كما قمنا باتخاذ إجراءات تحوطية لحماية جهازنا المصرفي قبل اندلاع الأزمة المالية العالمية.

وإنطلاقاً من مسؤوليتنا الاجتماعية، وإدراكاً منا لأهمية المنشآت المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر في دعم وتقوية الاقتصاد الفلسطيني والتي تمثل أكثر من 95% من المؤسسات العاملة في فلسطين، فقد بادرت سلطة النقد وبالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) وجمعية البنوك في فلسطين، لتنظيم المؤتمر المصري في فلسطين الدولي الرابع تحت عنوان «تطوير وتعزيز قدرات المنشآت الصغيرة والمتوسطة في فلسطين»، وذلك من أجل نشر وتعزيز الوعي بأهمية هذه المؤسسات والعمل على تطويرها وتوفير فرص تمويل لها من المؤسسات المصرفية والمالية.

أمل أن تساهم أوراق العمل المقدمة في هذا المؤتمر في تعزيز تبادل الخبرات والأفكار التي ستعزز قدرات المنشآت الصغيرة والمتوسطة في الأراضي الفلسطينية وذلك بتدليل عقبات الوصول إلى الائتمان وإيجاد فرص أوسع لهذه المنشآت للحصول على التمويل المطلوب للمشاركة الريادية بما ينعكس إيجاباً على التنمية المستدامة وتحسين الوضع الاقتصادي باعتبار هذا القطاع يشكل شبكة أمان للاقتصاد الوطني.

**د. جهاد خليل الوزير**  
**محافظ سلطة النقد**

## تعريف المنشآت الصغيرة والمتوسطة

يعتبر هذا المفهوم نسبياً ويختلف من بلد لآخر تبعاً للمعايير المعتمدة لتعريف هذه المنشآت، كـمعيار عدد العمال ورأس المال والإنتاج وإجمالي المركز المالي وغيرها. ووفقاً لتعريف وزارة الاقتصاد الوطني والخاص بالمنشآت المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر في فلسطين والصادر عن مجلس الوزراء بتاريخ 2011/10/4، تُصنف المنشآت حسب حجم المنشأة وفقاً لمعيار العمالة وحجم الأعمال السنوي ورأس المال المسجل، وتشمل المشاريع المتناهية الصغر والتي يعمل فيها من 1-4 عمال، ويصل حجم الأعمال السنوي فيها إلى 20 ألف دولار، ورأسمال يصل إلى 5000 دولار، أما المشاريع الصغيرة فيعمل فيها من 5-9 عمال ويحجم أعمال سنوي يصل إلى 200 ألف دولار، وبرأسمال يصل إلى 50 ألف دولار، وبالنسبة للمشاريع المتوسطة فيعمل فيها من 10-19 عاملاً، ويحجم أعمال سنوي يصل إلى 500 ألف دولار، وبرأسمال يصل إلى 100 ألف دولار.

### بالمنشآت المتوسطة

- العمالة 10-19
- حجم الأعمال السنوي من 200 ألف دولار وحتى 500 ألف دولار
- رأس المال من 50 ألف دولار ولغاية 100 ألف دولار

### بالمنشآت الصغيرة

- العمالة 5-9
- حجم الأعمال السنوي 20 ألف دولار وحتى 200 ألف دولار
- رأس المال من 5 آلاف دولار ولغاية 50 ألف دولار

### بالمنشآت متناهية الصغر

- العمالة 1-4
- حجم الأعمال السنوي لغاية 20 ألف دولار
- رأس المال لغاية 5 آلاف دولار

## أهداف المؤتمر:

- زيادة الاهتمام وتعزيز الإدراك بأهمية قطاع المنشآت الصغيرة والمتوسطة باعتبارها أهم روافد عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الدول بشكل عام والدول النامية بشكل خاص.
- تمكين المشاريع الصغيرة والمتوسطة في فلسطين ورفع جاهزيتها من خلال توفير السبل المناسبة لها للنفاد إلى روافد الإقراض والتمويل من المؤسسات المصرفية والمالية.
- دعم الحوار والشراكة بين مؤسسات القطاع الخاص ممثلة بالمنشآت الصغيرة والمتوسطة من جهة وبين القطاع العام ممثلة بوزارتي الاقتصاد والمالية من جهة أخرى.
- تذليل العقبات وخفض الشروط المصرفية لتسهيل عمليات إقراض المنشآت الصغيرة والمتوسطة .
- تأهيل وتعزيز وتطوير قدرات القائمين والعاملين بالمنشآت الصغيرة والمتوسطة لقيادتها بالشكل الأمثل وفق الممارسات الدولية الفضلى.
- الخروج بتصورات ومقترحات عن آلية التعاون المناسبة بهدف بلورة رؤية واستراتيجية شاملة لتطوير قطاع المنشآت الصغيرة والمتوسطة.





المؤتمر المصرفي الفلسطيني الدولي  
Palestine International Banking Conference

2013

”تطوير قدرات المنشآت الصغيرة  
والمتوسطة في فلسطين من خلال تعزيز  
الوصول إلى مصادر التمويل“

مدينة أريحا  
فندق انتركونتيننتال

الاثنين - الموافق 2013/2/4

# برنامج المؤتمر

	التسجيل	09:25-09:00
	السلام الوطني	09:30-09:25
	الكلمة الافتتاحية: محافظ سلطة النقد الفلسطينية	09:50-09:30
د. جهاد خليل الوزير	كلمة نائب رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك في فلسطين	10:05-09:50
جوزيف نسناس	كلمة الممثل المقيم لمؤسسة التمويل الدولية (IFC)	10:20-10:05
يوسف حبش	المتحدث الرئيسي:	10:35-10:20
د. سلام فياض	دولة رئيس الوزراء	10:45-10:35
	عرض فيلم قصير حول واقع التحديات وفرص النجاح للمنشآت الصغيرة والمتوسطة في فلسطين	11:00-10:45
	استراحة	11:30-11:00
د. روبرتوروشا / مستشار رفيع المستوى-البنك الدولي	قطاع المنشآت الصغيرة والمتوسطة على المستوى الإقليمي	12:10-11:30
رامي خوري / مدير عام مشروع ضمان القروض في فلسطين التابع لمؤسسة مبادرة الشرق الأوسط للاستثمار حنا السحار/مدير عام-الصدوق الأوروبي الفلسطيني لضمان القروض	دور صناديق ضمان القروض في فلسطين	12:40-12:10
أمري بوتا- رئيسة الخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة في بنك ستاندرد جنوب إفريقيا	استراتيجيات التصنيف المصرفي للمنشآت الصغيرة والمتوسطة: تجربة بنك ستاندرد في جنوب إفريقيا	13:00-12:40
رئيس الجلسة: علي فرعون/ مدير دائرة علاقات الجمهور والنضباط السوق- سلطة النقد د. روبرتوروشا - رامي خوري حنا السحار - أمري بوتا	أسئلة وأجوبة	13:15-13:00
	استراحة	13:45-13:15
هدى الجاك/ نائب رئيس الاستثمار- مؤسسة سراج للتمويل	دور صناديق الاستثمار في تطوير قطاع المنشآت الصغيرة والمتوسطة في فلسطين: التكامل بين البنوك وصناديق الاستثمار	14:15-13:45
اندرو مكارتي/ أخصائي دولي مصرفي في الاستشارات المصرفية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة- مؤسسة التمويل الدولية	إدارة العلاقات المصرفية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة	14:35-14:15
رئيس الجلسة: علي فرعون هدى الجاك، اندرو مكارتي	أسئلة وأجوبة	15:20-14:35
رئيس الجلسة: نبيل أبو دياب/ المدير العام لجمعية البنوك في فلسطين	حلقة نقاش: الواقع الحالي والآفاق المستقبلية للجهاز المصرفي في التعامل مع المنشآت الصغيرة والمتوسطة - أحمد الحاج حسن/ مدير عام البنك الوطني - جوني زيدان/ المدير الإقليمي- بنك الأردن - رشدي الغلايني/ نائب مدير عام بنك فلسطين - سامي الصعدي/ مدير عام- البنك الإسلامي العربي - فراس النجاب/ نائب المدير الإقليمي- بنك القاهرة عمان	15:55-15:20
علي فرعون	اعلان النتائج وتوصيات	16:00
	وجبة غداء	

# المتحدثون في الجلسة الافتتاحية

## د. جهاد خليل الوزير



عُين الدكتور جهاد خليل الوزير بمرسوم رئاسي محافظا لسلطة النقد الفلسطينية ورئيسا لمجلس إدارتها عام 2008، وأعيد تعيينه عام 2012. حصل على شهادة الدكتوراه في إدارة الأعمال من جامعة Loughborough في بريطانيا، وكان قد حصل على درجة البكالوريوس في الهندسة الإلكترونية من الولايات المتحدة الأمريكية. شغل عدة مناصب متقدمة في قطاعات عامة وخاصة، فقد عمل نائبا لمحافظ سلطة النقد عامي 2006-2007، كما عمل وكيلا لوزارة المالية، وقائماً بأعمال وزير المالية، وشغل منصب الأمين العام لوزارة التخطيط. أسس النطاق الفلسطيني على شبكة المعلومات الدولية (PS)، وكان رئيسا لأول مجلس إدارة للهيئة الوطنية لتسمية النطاق الإلكتروني الفلسطيني، أسس مركز التجارة الفلسطيني (Palestine Trade Center)، وأنتخب عضوا بجمعية رجال الأعمال الفلسطينيين في قطاع غزة عام 1991، ويشغل أيضا منصب نائب رئيس مجلس إدارة أمناء الجامعة العربية الأمريكية في جنين.

## جوزيف نسناس



نائب المدير العام/ المدير الاقليمي/ بنك القاهرة عمان  
رئيس اللجنة المصرفية، غرفة التجارة الدولية ICC/ فلسطين

رئيس مجلس الإدارة/ الشركة الوطنية للأوراق المالية

نائب رئيس مجلس إدارة المعهد الفلسطيني للدراسات المالية والمصرفية

نائب رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك في فلسطين

عضو الاتحاد الدولي للمصرفيين العرب

انضم السيد جوزيف لبنك القاهره عمان في فلسطين عام 2005. عمل قبل ذلك لمدة 11 سنة تقريباً في البنك العربي في فلسطين والأردن، كان آخرها مدير اقليمي لإدارة التجزئة وخدمات الأفراد/ فلسطين والأردن في الإدارة العامة عمان. عمل السيد جوزيف قبل ذلك لمدة 9 سنوات في مشاريع مموله من ال USAID في مجال تقديم التدريب والمساعدة الفنية والتمويل للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في فلسطين. يحمل السيد جوزيف درجة الماجستير في الإدارة من جامعة بوسطن.

### يوسف حبش



حصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة جورج واشنطن في الولايات المتحدة الأمريكية، وهو الممثل المقيم لمؤسسة التمويل الدولية (IFC) في الضفة الغربية وقطاع غزة، عمل منذ 18 عاماً في مجال الصيرفة والاستثمار، وهو المسؤول عن البرامج الاستراتيجية في مؤسسة التمويل الدولية والاستثمار والبرامج الاستشارية التي تهدف إلى دعم التنمية الاقتصادية الفلسطينية من خلال تنمية وتطوير القطاع الخاص. شغل منصب مسؤول الاستثمار، حيث عمل مسؤولاً عن الأنشطة الاستثمارية الفلسطينية لمؤسسة التمويل الدولية ومحفظه الاستثمارات الفلسطينية، وعمل على تنفيذ عمليات إعادة الهيكلة المالية وإبرام صفقات استثمارية كبيرة في قطاعات المصارف، البنية التحتية والسياحة. كما عمل قبل التحاقه بالعمل في مؤسسة التمويل الدولية في مجال الخدمات المصرفية الاستثمارية في بنك باربوا في كل من باريس ولندن، وقد أنصب جهده على القطاع المصرفي والبنية التحتية في منطقة الخليج. وقد بدأ عمله في بنك القاهرة عمان في مدينة رام الله مستهلاً مسيرته المهنية في مجال الصيرفة، حيث ساعد في ارتقاء الخدمات المصرفية للشركات والمستثمرين.

# المتحدثون في جلسات المؤتمر

## د. روبيرتو روشا



أتم روبيرتو روشا دراساته العليا في مجال الاقتصاد في مؤسسة فارغاس في البرازيل ومعهد ماساشوستس للتكنولوجيا في جامعة كامبردج، وفي مرحلة مبكرة من مسيرته المهنية، عمل في قسم البحوث الاستراتيجية في Lochpe Financial Conglomerate في البرازيل. مهني متخصص، عمل لدى صندوق النقد الدولي، ثم انتقل عام 1985 للعمل في البنك الدولي، حيث لا يزال يعمل منذ ذلك الحين. وخلال مسيرته المهنية هناك، شارك في تنفيذ بحث مستفيض إلى جانب مشاركته في العمل الإجرائي في تطوير القطاع المالي وعمليات الإصلاح في البنوك والمشاريع وإصلاح نظام المعاشات التقاعدية، ثم انتقل إلى مدينة بودابست، وتولى قيادة عمل البنك الدولي في مجالات إصلاح القطاع المالي وإصلاح نظام المعاشات التقاعدية في عدد من البلدان التي كانت تمر بمراحل انتقالية. ثم تولى إدارة وحدة المعاشات التقاعدية الخاصة بالإضافة إلى وحدة المالية والتطوير، كما تولى قيادة عدد من الخطط الاستراتيجية في المجال الوظيفي FASPs في أوروبا الوسطى وغيرها من المناطق.

## ملخص ورقة د. روبيرتو روشا: قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة في السياق الإقليمي

هل هناك عدد جيد من المشاريع المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة التي تستطيع استغلال التمويل بطريقة منتجة في حال توفره؟ لكن هذه المشاريع ليس بمقدورها الحصول على تمويل من النظام المالي الرسمي، ستقوم هذه الجلسة بتحليل «الفجوة المالية»، وستسعى لتحديد مدى انتشار وأهمية هذه الفجوة، ربما في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، كما أنها ستوصي باتخاذ الوسائل اللازمة لتعزيز إتاحة التمويل للمشاريع الصغيرة والمتوسطة في الشرق الوسط وشمال إفريقيا.

## رامي خوري



حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال / التمويل، وبكالوريوس في المحاسبة من جامعة دي باول، محاسب عام معتمد في ولاية ايلينوي في الولايات المتحدة الأمريكية، المدير الإداري لمشروع ضمان القروض في فلسطين التابع لمؤسسة مبادرة الشرق الأوسط للاستثمار (MEII)، مهني متخصص في مجال تطوير التمويل والإدارة، صاحب خبرة عميقة في شؤون الشرق الأوسط، عضو مجلس إدارة في برنامج أمل للرهن العقاري والإقراض الميسر، عمل مديراً متقدماً لمؤسسة تمويل الاستثمار الدنمركية في كوبنهاجن (IFU)، ونائباً لرئيس مجموعة في برنامج USAID لمشروع إصلاح قطاع التمويل المالي في فلسطين، وعمل مسئول استثمار في مؤسسة التمويل الدولية (IFC)، ومدققاً متقدماً في شركة (KPMG) في البحرين وفلسطين.

## حنا السحار



حاصل على درجة الماجستير في مجال إدارة الأعمال، خريج كلية ريكاناتي- جامعة نورث ويسترن، يشغل منصب المدير العام للصندوق الأوروبي الفلسطيني لضمان القروض، وتتضمن مسؤولياته تسهيل القروض للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة، عمل 13 عاماً في الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية المحلية والدولية، وتضمنت خبرته العمل في مجال القروض وإدارة المحافظ وإدارة الأصول المتعثرة، كما عمل على إدارة دوائر إعادة الهيكلة للشركات، حيث ساعد في إعادة هيكلة الديون للشركات المتعثرة، كما قدم دورات تدريبية في مجال الائتمان وإعادة الهيكلة المالية وإدارة القروض المتعثرة وذلك من خلال معهد فلسطين للدراسات المالية والمصرفية.

وسيقدم كل من رامي خوري وحنا السحار ورقة عمل عن تجربة وإنجازات برامج الضمان في فلسطين وكذلك تقديم توصيات لتطوير قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة.

## أمري بوتنا



ترأسَت الخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة في بنك ستاندرد إفريقيًا، مسؤولة استراتيجيًا البنك في مجال الخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة، بالإضافة إلى تطوير الخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة عبر 14 منطقة جغرافية في إفريقيا. وخلال السنوات الثماني الماضية، شغلت أمري عددًا من المناصب المختلفة في بنك ستاندرد جنوب إفريقيا، وبنك ستاندرد إفريقيًا، حيث تولت منصب رئيسة الخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة في بنك ستاندرد في جنوب إفريقيا. حصلت أمري بوتنا على درجة البكالوريوس في مجال المحاسبة الإدارية من جامعة ستيلينبوش بجنوب إفريقيا، وقدمت دراسات متخصصة في مجال إدارة المشاريع الصغيرة والمتوسطة من مؤسسات ريادية عديدة، مثل معهد غوردون للأعمال بجنوب إفريقيا وجامعة جنوب إفريقيا UNISA وجامعة يتواتر سراند WITS بجنوب إفريقيا وجامعة هارفارد للأعمال في الولايات المتحدة.

## ملخص ورقة عمل أمري بوتنا- استراتيجيات القطاعات في الخدمات المصرفية للمشاريع

### المتوسطة والصغيرة

تبحث المصارف في المنطقة عن حلول مبتكرة لخدمة المشروعات الصغيرة والمتوسطة إما نتيجة لأوضاع السوق أو لمتابعة فرص النمو والمجالات الجديدة، وفي هذه الجلسة، سنلقي نظرة على أفضل الممارسات العالمية، وكيف تستطيع البنوك في المنطقة تكييف هذه الممارسات لزيادة التواصل مع قطاع المشروعات الصغيرة والمتوسطة المهمة للاقتصاد.

## هدى الجاك



تمت تسمية الجاك من قبل مجلة "فوربس" الشرق الأوسط بوصفها واحدة من بين "المئة سيدة أعمال الأقوى في الشرق الأوسط في الشركات المدرجة للعام 2012". تشغل هدى الجاك منصب نائب رئيس الاستثمارات في شركة سراج لإدارة التمويل SFMC، والتي تعود ملكيتها إلى مجموعة مسار الدولية. أما مجموعة مسار الدولية فهي عبارة عن شركة قابضة تتخذ من مدينة رام الله مقراً لها وتدير شبكة من خمسة عشر فرعاً في مختلف القطاعات. وفي عام 2003، صنعت الشركة تاريخاً في مجال الأسهم الخاصة وذلك من خلال إطلاق الشركة الفلسطينية الأولى لإدارة التمويل، ومجدداً

في العام 2011 عندما أصبح صندوقها الأول هو الصندوق الأول للأسهم الخاصة، والذي تم تكريسه من أجل الاستثمار في الشركات العاملة في فلسطين والذي يتم إنشاؤه. وقد تم تصميم صندوق سراج الفلسطيني الأول بقيمة 90 مليون دولار من أجل الاستثمار بصورة حصرية في الشركات العاملة في فلسطين، مع التركيز على تلك التي من الممكن أن تصبح شركات ريادية في السوق أو تلجأ إلى توسيع نطاق عملياتها على المستوى الدولي. ومنذ إنطلاقه، التزم الصندوق بأكثر من 25% من إجمالي حجم التمويل أو (25 مليون دولار) في أحد عشر شركة فلسطينية وعبر قطاعات متعددة، بما في ذلك تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والطاقة، والتوزيع، والضيافة، والخدمات، والزراعة والصناعات الزراعية. ومنذ عودتها إلى فلسطين عام 2003 قادمة من الولايات المتحدة الأمريكية، شغلت عدداً من المناصب الرفيعة في قيادة الشركات الفلسطينية- حيث شغلت منصب المدير العام لشركة حضارة، شركة مجموعة الاتصالات الفلسطينية بال تل، كما شغلت منصب مدير العمليات في شركة فيتل، وهي إحدى شركات مجموعة الاتصالات الفلسطينية بالتل تبلغ قيمة أسهمها 1 بليون دولار أمريكي وتتخذ من دبي مقراً لها، كما شغلت أيضاً منصب مساعِد رفيع المستوى في مجموعة مسار الدولية، وهي شركة قابضة في رام الله وتعمل على إدارة شبكة من خمسة عشر فرعاً.

وفي العام 2008، وبينما كانت تعمل على استكمال درجة الماجستير في مجال إدارة الأعمال في التنفيذ الدولي في كلية ريكاناتي للإدارة، لجأت إلى إطلاق مشروع ” زمن “ ZAMN للقهوة المتميزة. إن ” زمن “ ZAMN التي تم إطلاقها من فلسطين هي العلامة التجارية الدولية الأولى لقهوة الإسبرسو والتي سيتم إطلاقها أيضاً في العالم العربي. واليوم، تقوم بإدارة اثنين من المقاهي الناجحة مع وجود خطة تهدف إلى توسيع السلسلة لتشمل جميع أنحاء المنطقة. وتواصل الجاك استمداد عزمها من شغفها بترك أثر على خلق قيمة سوقية من خلال تحقيق التنمية المستدامة للقطاع الخاص في فلسطين.

### ملخص ورقة هدى الجاك: نموذج الأسهم الخاصة في الأعمال

ستناقش الجاك نموذج الأسهم الخاصة في الأعمال ودور صناديق من هذا القبيل في الاقتصاد والفرص والتحديات. كما ستتطرق إلى الإيجابيات الهامة التي يتم خلقها عندما يتم تحقيق التعاون والتضافر بين الأسهم الخاصة والقطاع المصرفي.



## اندرو مكارتنى



يحمل درجتي ماجستير في الاقتصاد وتكنولوجيا المعلومات من جامعة كامبردج، محاسب معتمد، مصري في دولي متخصص في مجال الاستشارة المصرفية وخدمات المشاريع الصغيرة والمتوسطة، لديه خبرة 19 عاماً في الإستشارة المصرفية في مجال بناء القدرات في الأسواق الناشئة، يقدم حالياً الاستشارة لمجموعة من الشركات العالمية عبر كولومبيا، برازيل، المكسيك، باكستان، أفغانستان، عمان، اليمن، أرمينيا، أذربيجان، روسيا ونيجيريا. قبل التحاقه بمؤسسة التمويل الدولية، عمل مسؤولاً عن إنشاء المشاريع الصغيرة والمتوسطة في آسيا الوسطى، وقبل ذلك كان شريكاً استشارياً في شركة أرنست أند يونج في أوروبا، عمل على نطاق واسع في كل من المصرف الأوروي للإعمار ومؤسسة التمويل الدولية وذلك في مجال تطوير القدرات التنفيذية، كما عمل في العديد من المؤسسات القيادية مثل Standard Chartered Bank و DBS.

**ملخص ورقة عمل اندرو مكارتنى: ادارة العملاء في قطاع الخدمات المصرفية للمشاريع**

### الصغيرة والمتوسطة

سوق المشاريع الصغيرة والمتوسطة سوق متنوع جدا وله احتياجاته المختلفة، وهو يحدد قطاع ومجال العمل وتطوير المنتج المستهدف وهيكل إدارة العمليات وفرص زيادة الربح المتاحة للبنوك. ستوضح هذه الجلسة تجارب وفرص لبعض مجالات عملاء مختارة من الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، كما ستناقش الاحتياجات المحددة لكل مجال.

## متحدثي جلسة النقاش

### أحمد الحاج حسن



مدير عام البنك الوطني، عمل مديراً عاماً للإدارة العامة للأوراق المالية في هيئة سوق رأس المال، وعمل لعدة سنوات في سلطة النقد الفلسطينية رئيساً لقسم إدارة الاحتياطي ورئيس قسم تحليل السلامة الكلية، عمل محاضراً في الإدارة المالية والمحاسبة في الجامعة العربية الأمريكية، يحمل الحاج حسن شهادة الماجستير في الإدارة المالية والمحاسبة من جامعة برادفورد في بريطانيا، وشهادة الدبلوم العالي في الأسواق المالية من الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية، بالإضافة إلى شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال، وهو حاصل على شهادات مهنية في التداول بالعملة الأجنبية وفي مجال إدارة وتنظيم المخاطر المصرفية.

### جونى زيدان



المدير الإقليمي لبنك الأردن في فلسطين، حاصل على شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال عام 1990 من جامعة بيت لحم، عمل مديراً عاماً لشركة فلسطين لتمويل الرهن العقاري (2006-2008) ومدير تطوير القطاع الخاص (1996-2006)، في USAID، ورئيس قسم الرقابة المالية في البنك الأهلي الأردني- فلسطين (1996) ومدير دائرة الإقراض (1992-1996)، في UNRWA وهو عضو في كل من مجلس إدارة جمعية البنوك في فلسطين ومجلس إدارة معهد فلسطين للدراسات المالية والمصرفية ومجلس إدارة شركة فلسطين لتطوير المناطق الصناعية (بييدكو القابضة).

### رشدي الغلاييني



نائب المدير العام - بنك فلسطين  
ولد في قطاع غزة، وحصل على شهادة البكالوريوس في الاقتصاد وعلم الحاسوب من الجامعة الأمريكية بالقاهرة عام 1986، عمل في بنك فلسطين منذ عام 1989 وتنقل بين أقسام خدمة العملاء، الحوالات والودائع، ثم أصبح

قائماً بأعمال مدير الفرع الرئيسي عام 2004 ومساعد المدير العام في عام 2005 ثم نائباً لمدير العام في عام 2008. شارك في العديد من الدورات على المستوى المحلي والدولي، له خبرات واسعة في مجالات الادارة، الموارد البشرية، إدارة المصارف، إدارة العمليات، التخطيط الاستراتيجي للادارة العليا وقياس وإدارة المخاطر بالمصارف.

### سامي الصعيدي



يحمل درجة الماجستير في الإدارة العامة من الجامعة الامريكية في القاهرة (1987) وشهادة البكالوريوس في المحاسبة من جامعة النجاح الوطنية (1981)، وعمل مديراً عاماً للبنك الإسلامي العربي (2011 حتى الآن) كما عمل مديراً عاماً لبنك الرفاه لتمويل المشاريع الصغيرة (2005 – 2010) وعمل نائب للمدير الاقليمي في بنك القاهرة عمان (2003 – 2005) ومدير العمليات المصرفية في المؤسسة المصرفية الفلسطينية (1996 – 2003) ومدير عام للمؤسسة الفنية للتنمية (1990 – 1996) وشغل منصب مساعد المدير العام في شركة الاندلس في المملكة العربية السعودية (1987 – 1990) كما وعمل مساعداً أكاديمياً في جامعة النجاح الوطنية في (1982 – 1984).

### فراس النجاب



فراس سليمان النجاب يتمتع بخبرة مصرفية واسعة تزيد عن سبعة عشر عاماً، و هو يشغل حالياً منصب نائب المدير الاقليمي للاعمال المصرفية لدى بنك القاهرة عمان فلسطين، مسؤولاً عن الفروع، التسهيلات الائتمانية الشركات و المشاريع الصغيرة و المتوسطة، الخدمات المصرفية للأفراد، والخزينة، قبل انضمام فراس لبنك القاهرة عمان، شغل عدة مناصب لدى البنك العربي، حيث شغل مديراً لعدة فروع في عدة مدن، عمل منسقاً لبرنامج المشاريع الصغيرة و المتوسطة و المشاريع متناهية الصغر، رئيساً لقسم تسهيلات الشركات في الفرع، و عدة مناصب بنكية اخرى. يحمل فراس شهادة الماجستير التنفيذي في ادارة الاعمال من جامعة نورث وسترن، شيكاغو الولايات المتحدة، و شهادة البكالوريوس في العلوم المالية و المصرفية من جامعة اليرموك، اربد الاردن. حاصل على شهادتي دبلوم متخصص في اقراض المشاريع الصغيرة و المتوسطة من الاكاديمية العربية للعلوم المالية و المصرفية وشهادة دبلوم تسهيلات ائتمانية من البنك العربي.

## رؤساء الجلسات

### علي فرعون



يشغل علي فرعون منصب مدير دائرة علاقات الجمهور وانضباط السوق منذ أيار 2011، حيث التحق بالعمل في سلطة النقد عام 1999، وتولى عدة مناصب إدارية في دائرة الرقابة والتفتيش على المصارف، عمل محاسباً رئيسياً ومدققاً للعمليات في كل من شركة ساسكو للخدمات والبنك العربي الوطني في المملكة العربية السعودية، حاصل على درجة الماجستير في العلوم المالية والمصرفية من الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية في الأردن، ودرجة البكالوريوس في إدارة البنوك من جامعة غازي في تركيا. شارك في العديد من الندوات والمؤتمرات والدورات التدريبية المحلية والدولية ذات العلاقة بالتطورات الرقابية والصناعة المصرفية، وقدم التجربة الفلسطينية في تطوير نظام المعلومات الائتماني في العديد من المؤتمرات الدولية، كما ساهم في تمثيل سلطة النقد في العديد من مجالس الإدارة ولجان عمل مصرفية دولية لوضع معايير أساسية وإرشادية لبعض الأنشطة المصرفية. ومن أهم الإنجازات التي حققتها خلال إدارته للمشاريع التطويرية للأنظمة المعمول بها في سلطة النقد، تطوير نظامي المعلومات الائتماني والشيكات المعادة الآلي ومؤخراً نظام التصنيف الائتماني.

## نبيل أبو دياب



حصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة القدس وشهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال والاقتصاد من جامعة بيرزيت، وهو المدير العام لجمعية البنوك في فلسطين، ويتمتع بعضوية العديد من المؤسسات كهيئة سوق رأس المال الفلسطينية، مجلس إدارة نظام المدفوعات الفلسطيني (براق)، مجلس إدارة صندوق إقراض وتطوير البلديات، المجلس الاستشاري لمركز الإحصاء الفلسطيني، اللجنة الوطنية للحوكمة، جمعية الاقتصاديين الفلسطينيين، المجلس التنسيقي لمؤسسات القطاع الخاص، الجمعية العربية للتدريب وللتطوير، كما عمل سابقاً مستشاراً للبنك الإسلامي للتنمية في فلسطين ونائباً للمدير العام في البنك الألماني للتنمية والاستثمار في فلسطين، وهو خبير انتماء بنك المعادلة الألماني في فلسطين ومدرب لدى الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية، كما عمل منسقاً لبرنامج دعم القطاع المالي الممول من البنك الدولي، ويحمل أبو دياب دبلومات مهنية في الائتمان المصرفي، التسويق وإدارة الموارد البشرية.

## عرافة المؤتمر

### أيرين سعادة



مدير دائرة العلاقات العامة والاتصال - سلطة النقد الفلسطينية، حاصلة على درجتي الماجستير والبيكالوريوس في إدارة الأعمال والتسويق من جامعة بيرزيت، عملت في مجال الاتصال منذ 12 عاماً وذلك في حقول عملية مختلفة كتقديم الخدمات الاستشارية المتخصصة للوكالات الدولية العاملة في فلسطين، كما شغلت مناصب مدير إدارة علاقات المستثمرين ومدير إدارة الاتصالات التسويقية في مجموعة الاتصالات الفلسطينية وذلك لمدة 9 سنوات، حيث وضعت استراتيجية علاقات المستثمرين وقامت ببناء قنوات الاتصال مع المجتمع المالي على المستويين المحلي والدولي، كما قامت بمهام التخطيط وتنفيذ الاستراتيجيات التسويقية من حملات إعلانية وعلامات تجارية بالإضافة إلى التواصل الفعال مع وسائل الإعلام ممثلة لمجموعة الاتصالات الفلسطينية وشركاتها.

## Master of Ceremony



**Irene Saadeh**

**Director- Public Relations and Communication/ PMA**

Has more than 12 years of experience in communications, covering practical experience in several areas, as she provided ad hoc advisory services to international agencies operating in Palestine. Worked previously for PalTel Group for 9 years, occupied the position of Director of Investor Relations and Director of Marketing Communications where she developed strategic investor relations, in addition to building channels of communication with the financial community in the country and abroad. She was also responsible for the overall planning and implementation of the marketing communications and branding strategies in addition to media negotiations for PalTel Group and its entities. Holds a Master degree in Business Administration and Bachelor of Science in Business Management and Marketing from BirZeit University.

## Session's Chairpersons



**Ali Faroun**

Joined Palestine Monetary Authority (PMA) in 1999, ruled various senior positions at Banks Supervision Dept. Lastly was appointed as Director of the Consumer's Relations and Market Conduct Dept in May 2011. Previously worked in senior positions at Saudi Automotive Services Company (SASCO) and Arab National Bank in Saudi Arabia before joining the PMA in 1999, He holds a Masters degree in Banking and Financial Sciences from Arab Academy for Banking and Financial Sciences in Jordan after completing his Bachelors degree in Banking from Gazi University in Turkey. During his work at PMA; he participated in several conferences and workshops related to the banking industry and supervisory issues, and presented the Palestinian experience in developing the credit registry in various international conferences and workshops. He also represented PMA as board member in some boards at Palestine, and nominated by PMA to be member in banking working groups assigned to put standards for some banking activities. He made significant achievements in developing the Credit Registry, Bounced Checks and the Credit scoring Systems.



**Nabil Abu Diab**

Director General of the Association of Banks in Palestine ABP, Board member of the Palestine Capital Market Authority, PCMA, Board member: National Payment System, Buraq, and Board member of the Municipal Development and Lending Fund, MDLF. He worked as Long-term consultant in IDB, Deputy Director in DEG, Credit Expert in DtA, Trainer in the Arab Academy for Banking and Financial Studies, AABFS, Coordinator of the Financial Intermediation Training Project, financed by the World Bank WB, Participated in Microfinance study for EIB and Founding member of the Arab Society for Training and Development, ASTD. He holds Masters Degree in Business Administration from Al-Quds University and Bachelor Degree in Business Administration and Economics from Birzeit University and four professional diplomas in Credit, Marketing Management, Human Resource Management and Board Member Certified Director.



(TDC) / Jerusalem, (1990 – 1996) as well as the G.M. Assistant, Andalus Company / Riyadh – Saudi Arabia, (1987- 1990). He also worked as Academic Assistant, at An-Najah National University (1982–1984).



### **Rushdi Ghalayini**

Deputy General Manager- Bank of Palestine

Got his Bachelor Degree in Economics and Computer Science in 1986 in the American University in Cairo. Since Joining the Bank of Palestine; he occupied several positions such as Deputy Manager of Main Branch, Branch Manager, Assistant General Manager and Deputy General Manager – Chief Risk Office. He has been involved in Management of Retail and Corporate Banking, Risk Management, Credit Facilities Administration, Capital Adequacy, Trade Finance, Management of NPLs, Basel 2 and Human Resources.



### **Firas S. Najjab**

Firas S. Najjab brings more than 17 years of experience in the area of banking, and currently the Deputy Regional manager Business Group at Cairo Amman Bank Palestine, where he oversees the Business related aspects, Branches, Corporate SME Facilities, Retail Banking, and Treasury.

Prior to Joining Cairo Amman Bank, Firas held various challenging positions at Arab Bank, where he served as a Branch Manager in several Cities, worked as an SME project Coordinator, Corporate and SME Head at the Branch level, and several banking positions within the Branch.

Firas holds an Executive Master degree in Business Administration from Northwestern University, Chicago - USA, and a Bachelor degree in Banking and Finance form Al-Yarmouk University, Irbid – Jordan. He also holds a Professional Diplomas in Small & Medium Enterprise Credit from the Arab Academy for Banking and Financial Sciences and a Professional Diploma in Credit from Arab Bank.

## Panelists:



### **Ahmad Alhajhasan**

He is the General Manager of the National Bank, he worked as a General Manager at The Palestine Capital Markets Authority. He has worked for several years in PMA as Reserve Management Division Chief and the Macro-Prudential Analysis Division- Acting Division Chief, Prior to that he has been an Instructor of finance and accounting at the American University. He holds a masters degree in Finance and Accounting from Bradford School of Management, UK. A Post Graduate Diploma in financial markets from the Arab Academy for Banking and Financial Science and B.A. in Business Administration from Birzeit University. He also holds certificates in the fields of bank risk management and FOREX dealing.



### **Johnny Zeidan**

Regional Manager- Bank of Jordan - Palestine. He got his B.A in Business Administration, Bethlehem University in 1990. He was the General Manager of Palestine Mortgage and Housing Corporation from 2006 - 2008, Private Sector Officer - the United States Agency for International Development for West Bank & Gaza, from 1996 - 2006, Head of Financial Control Department - Jordan National Bank- Palestine, from 1996 -1996, and Income Generation Officer - United Nations Relief and Works Agency- Palestine, from 1992 -1996. He is Board Member in the Association of Banks in Palestine, The Palestine Institute for Financial and Banking Studies and the Palestine Industrial Estate Development Company (PIEDCO).



### **Sami Saedi**

He got his Master Degree in Public Administration from the American University – Cairo, (1987) and his bachelor degree in Accounting from An-Najah National University (1981). He is the G.M. Arab Islamic Bank, Ramallah, and was the G.M. Al-Rafah Bank, Ramallah, (2005–2010), and Deputy Regional Manager, Cairo Amman Bank, Ramallah, (2003 –2005), Banking Operations Manager in Palestinian Banking Corporation (PBC), Jerusalem, (1996 – 2003), and the General Manager, Technical Development Corporation

## **Huda El Jack's Abstract: The Private Equity Business Model**

El Jack will discuss the Private Equity business model, the role of such funds in the economy, opportunities and challenges. She will also touch on the significant upsides that are created when Private Equity and the Banking Sector collaborate and synergize.



### **Andrew McCartney**

Andrew McCartney is IFC's Global Banking Specialist for SME Banking Advisory. He has over 19 years professional experience advising banks on capacity building programs in emerging markets. He is currently advising a global portfolio of engagements across Colombia, Brazil, Mexico, Pakistan, Afghanistan, Oman, Yemen, Armenia, Azerbaijan, Russia and Nigeria.

Before joining IFC, Andrew was responsible for helping set-up an SME focused Bank in Central Asia. Prior to this he was an Advisory Partner with Ernst & Young Europe, and worked extensively for both EBRD and IFC in an implementation capacity, as well as with a number of leading players including Standard Chartered Bank and DBS.

Andrew holds a degree in Economics from Cambridge University (MA), as well as a Masters in Information Technology. He is also a qualified chartered Accountant.

### **Andrew McCartney's Abstract: Customer Management for SME Banking**

The SME market is very diverse with different needs. Clearly specified client segmentation and targeted product development leverages existing operational structures and augments revenue opportunities for banks. This session explores experiences and opportunities in selected client segments in MENA and discusses sector specific requirements.

## Amrie Botha's Abstract: Segmentation Strategies in SME Banking

Either driven by market conditions or for pursuing new growth opportunities and new segment, banks across the region are looking for innovative solutions to serve SMEs. This session will take a look at global best practices and how banks in the region can adapt them to increase outreach to this important sector of the economy.



### Huda El Jack

Named by Forbes Middle East as one of the “Top 100 Most Powerful Arab Business Women in Listed Companies in 2012”; El Jack serves as Vice President of Investments in Siraj Fund Management Company, a Ramallah-based company owned by Massar International. Since coming to Palestine from the US in 2003, El Jack has held several senior positions in leading Palestinian companies, serving as General Manager of Hadara, a Paltel Group Company, COO of VTEL, a Dubai based \$1 Billion Telecom Holding Company and Senior Associate of Massar International, a holding company headquartered in Ramallah that manages a network of 15 subsidiaries. In 2008, while completing her International Executive MBA at Kellogg Recannati School of Management; she launched ZAMN premium coffee, Launched from Palestine, ZAMN is the 1st International Espresso Coffee Brand to be launched in the Arab world. Today it operates two highly successful stores with a plan to take it across the country and region. El Jack continues to be driven by her passion to impact market value creation through sustainable private sector development in Palestine.

El Jack serves as Vice President of Investments in Siraj Fund Management Company (SFMC), The Company made history in Private Equity in 2003 by launching the 1st Palestinian Fund Management Company and again in 2011 when its first fund became the 1st Private Equity Fund, dedicated to investing in companies operating in Palestine, to ever close. Siraj Palestine Fund 1, a 90 Million fund is designed to invest exclusively in enterprises operating in Palestine, focusing on those with the potential to become market leaders or expand their operations internationally. Since its launch, the Fund has committed over 25% of the total fund Size (or \$25 Million) in 11 Palestinian companies across multiple sectors including ICT, Energy, Distribution, Hospitality, Services, Agriculture and Agribusiness.



### **Hanna B. Sahhar**

Hanna Sahhar is the General Manager of the European Palestinian Credit Guarantee Fund, initiated by the German Development Bank (KFW). His responsibilities include facilitation of credit to small and medium enterprises in the West Bank and Gaza Strip, through banks operating in Palestine, and providing support to SMEs Lenders. The credit guarantee fund is the first of its kind in Palestine. It was established in 2005 to help revitalize the Palestinian economy. Before joining the Guarantee Fund, he had 13 years of experience in corporate banking, both at local and international financial institutions, where his experience included credit, portfolio management, and management of impaired assets. Moreover, he had managed corporate restructuring departments, where he helped restructure debts for companies that had financial problems due to the political and economic situation in Palestine-where he also led the process to successful outcomes. He has offered training courses in the field of credit, financial restructuring, and bad loan management, through the Palestine Institute for Banking and Financial Sciences. Trainees came from banks operating in Palestine. He is a graduate of Kellogg Recanati, Executive program-Northwestern University. He has his Masters in Business Administration.

#### **Rami Khoury & Hanna Sahhar's Abstract:**

The experience and accomplishments of the guarantee schemes in Palestine, the presentation will contain recommendations on improvement of the SMEs sector.



### **Amrie Botha**

Amrei Botha heads up Small and Medium Enterprise (“SME”) Banking for Standard Bank Africa. She is responsible for the Pan African SME strategy for Standard Bank Africa as well as the development of competitive SME propositions across 14 geographies on the continent. She has held various positions within Standard Bank South Africa and Standard Bank Africa over the past 8 years, including Head of SME Banking for Standard Bank South Africa. She is equipped with a BA Management Accounting Degree (University of Stellenbosch) and specialized studies related to SME management, Small business and Entrepreneurship from leading institutions such as the Gordon Institute of Business, University of South Africa (UNISA), University of the Witwatersrand (WITS) and Harvard Business School.

## Sessions' Presenters:



### **Dr. Roberto Rocha**

Got his graduate studies in economics at the Vargas Foundation in Brazil and the Massachusetts Institute of Technology in Cambridge, Massachusetts. Earlier in his career, he worked in the research and strategy division of the Lochpe Financial Conglomerate in Brazil. He was a young professional at the IMF and transferred to the World Bank in 1985 where he has been involved in extensive research and operational work in financial sector development, bank and enterprise reforms, and pension reform. In the 1990s he was stationed in Budapest and led the World Bank's work in the areas of financial sector reform and pension reform in several transition countries. In the following decade he managed the private pensions unit and the financial and development unit and led a several FASPs in Central Europe and other regions.

### **Dr. Roberto Rocha's Abstract: SMEs Sector in the Regional Context**

Are there significant numbers of SMEs that could use funds productively if they were available, but cannot obtain finance from the formal financial system? This session analyzes the "financing gap", seeks to determine how prevalent and important such a gap may be in MENA and recommends measures to foster an improved flow of financing to MENA SMEs.



### **Rami Khoury**

He is the Managing Director of the Middle East Investment Initiative (MEII) Loan Guarantee Facility in Palestine. He is a seasoned development finance and management professional with deep knowledge and experience in the Middle East. He also serves in the Board of Directors of the Affordable Mortgage and Loan Company (AMAL), a \$500 million project to provide long term mortgages for affordable housing in Palestine. Previously he worked as senior investment manager for the Danish Investment funds (IFU) in Copenhagen, and as Deputy Chief of Party on a USAID funded financial sector reform project in Palestine. He also worked as an Investment Officer for the International Finance Corporation (IFC), and as a Senior Auditor with KPMG in Bahrain and Palestine. He got an MBA with a specialization in Finance and a BS in Accountancy from DePaul University in addition to becoming a Certified Public Accountant in the US State of Illinois.

Deputy Chairman, Palestine Institute for Banking and Financial Studies

Member, World Union of Arab Bankers

Mr. Nesnas, joined Cairo Amman Bank to oversee the Palestine Branches of the bank on July 1, 2005. Before joining the Bank, he worked for around eleven years for the Arab Bank in Palestine and also most recently in Jordan. His last position with Arab Bank was Regional Manager for Retail Banking for Jordan and Palestine. Before moving to the banking sector, Mr. Nesnas worked for nine years on USAID funded projects that provided training, technical assistance and credit to SMEs in the West Bank and Gaza.

Mr. Nesnas holds a Masters of Science in Management from Boston University.



### **Youssef Habesch**

Has more than 18 years of banking and investment experience. He is the IFC's Resident Representative in the West Bank and Gaza Strip, responsible for IFC's strategy, investment, and advisory programs, which aim to support the Palestinian economic development through private sector development. In the past four years, IFC's investment portfolio tripled to reach more than \$200 million. Prior to this appointment he was the Investment Officer in charge for IFC's Palestinian investment activities and portfolio. There he worked on financial restructurings and large investment deals in the banking, infrastructure and tourism sectors.

Prior to joining IFC, he worked in Investment Banking at Banque Paribas out of their Paris and London offices, with a main focus on the banking and infrastructure sectors in the Gulf region. He started his banking career with Cairo Amman Bank in Ramallah, where he helped advance the corporate banking and investment department. He has an MBA from the George Washington University.

## Opening Session's Speakers:



### **Dr Jihad Khalil Al-Wazir**

In early 2008, Dr. Jihad Khalil Al Wazir was appointed as the Governor and Chairman of the Board of Directors of the Palestine Monetary Authority which operates as a central bank in the Palestinian Authority territories, and he was re-appointed for another term in 2012, Dr. Al Wazir has a Ph.D in Business Administration, from Loughborough University in England. Besides, He holds an M.Sc in Engineering Management and a B.Sc in Electrical Engineering from Marquette University in the USA.

Dr. Al Wazir has occupied several senior positions in the private and public sectors; he was the Deputy Governor of the Palestine Monetary Authority, Undersecretary of the Ministry of Finance, Acting Minister of Finance, and a Secretary General of the Ministry of Planning. He is the founder of the Palestinian Domain (.ps) and also the Chairman of the first Board of Directors of the Palestinian National Internet Naming Authority (PNINA). And he is the founder of the Palestine Trade Centre (a member of World Trade Association), also, he was elected as a member of Board of Directors for the Palestinian Businessmen Association in Gaza Strip in 1991, and he serves as the Vice Chairman of the Board of Trustees of the Arab American University-Jenin city.



### **JOSEPH J. NESNAS**

Deputy General Manager/Regional Manager

Cairo Amman Bank

Also,

Chairman, Banking Commission, International Chamber of Commerce (ICC), Palestine Chapter

Chairman, Al-Watanieh Securities Company

Deputy Chairman, Palestinian Association of Banks



# Conference Program

09:00 – 09:25	Registration	
09:25-09:30	National Anthem	
09:30 – 09:50	Welcoming Remarks: PMA Governor	Dr. Jihad Al Wazir
9:50 – 10:05	Deputy Chairman of Association of Banks in Palestine	Joseph J. Nesnas
10:05 – 10:20	IFC Resident Representative	Youssef Habesch
10:20– 10:35	Key Note Speaker: Prime Minister	Dr. Salam Fayyad
10:35 – 10:45	Short film: SMEs in Palestine (Challenges and Success Stories)	
10:45 – 11:00	Coffee Break	
11:00 – 11:30	Palestinian SMEs Sector in the Regional Context	Dr. Roberto Rocha/ Senior Advisor-World Bank
11:30 – 12:10	Credit Guarantee Funds in Palestine (Case Study) Opportunities and Challenges	Rami Khoury/ General Manager- MEII Hanna Sahhar /General Manager- EPCGF
12:10 – 12:40	Segmentation Strategies in SMEs Banking Standard Bank Experience in across Africa	Amrie Botha/ Head of Small and Medium Enterprise (SMEs) Banking for Standard Bank/ South Africa
12:40 – 13:00	Q & A	Chairman: Ali Faroun/ Director of Consumer Relations and Market Conduct Dept. -PMA Dr. Roberto Rocha, Rami Khoury Hanna Sahar, Amrie Botha
13:00 – 13:15	Coffee Break	
13:15– 13:45	Role of Equity Funds in the Palestinian SMEs Sector Complementary Role between Banks and Equity Funds	Huda El Jack/ Vice President of Investments-Siraj Fund
13:45 – 14:15	Customer Management for SMEs Banking	Andrew McCartney/ IFC's Global Banking Specialist for SME Banking Advisory
14:15-14:35	Q&A	Chairman: Ali Faroun Huda El Jack Andrew McCartney
14:35 – 15:20	Panel Discussion: Banking System dealing with the SMEs (current situation, and future prospects) - Ahmad Haj Hasan/General Manager of The National Bank. - Johny Zeidan/ Regional Manager of Bank of Jordan - Rushdi Al Ghalayini/ Deputy General Manager of Bank of Palestine - Sami Saidi/General Manager of Arab Islamic Bank - Firas Najjab/ Deputy Regional Manager - Cairo Amman Bank	Moderator: Nabil Abu Diab/ Chairman of Board of Directors for Association of Banks in Palestine
15:20 – 15:55	Closing Remarks	Ali Faroun
16:00	Lunch	



المؤتمر المصرفي الفلسطيني الدولي  
Palestine International Banking Conference

2013

**“Empowering SMEs in Palestine  
through Enhancing Access to  
Finance”**

**Monday, February 4, 2013**

**Jericho**

## Conference Objectives:

### The conference aims to achieve the following:

- Increase attention and enhance awareness of the importance of the SMEs sector, as the most important tributary of the economic and social development process for countries in general, and in developing countries in particular. Enable SMEs projects in Palestine as well as increase their readiness, through the provision of appropriate means of access to the lending and funding streams, from banking and financial institutions.
- Support dialogue and partnership between the private sector institutions; represented by SMEs on the one hand, and the public sector; represented by the Ministries of Economy and Finance on the other.
- Overcome obstacles and reduce banking conditions to facilitate lending to SMEs
- Rehabilitate, enhance and develop the capacity of SMEs management and workforce, to optimize leadership, in accordance with international best practices.
- Construe perceptions and suggestions for a suitable cooperation mechanism, leading to a crystallized vision and a comprehensive strategy for the development of the SMEs sector.

# Small and Medium Enterprises Definition

## SMEs

This concept is relative, and it differs from one country to another, depending on the criteria used for defining these enterprises, as such is number of manpower, capital, production and the overall financial position; amongst others. According to the Ministry of National Economy's definition of SMEs in Palestine, issued by the Council of Ministers on October 4th 2011; enterprises are classified by facility size according to the following standards: workforce, size of annual business, and registered capital. To include: Micro Enterprises, which employ between 1-4 workers, with an annual business volume of up to \$20,000, and a capital of up to \$5000. Small Enterprises employ between 5-9 workers, with an annual business volume of up to \$200,000, and a capital of up to \$50,000. Medium Enterprises employ between 10-19 workers, with an annual business volume of up to \$500,000, and a capital of up to \$100,000.



Finance Corporation (IFC) and the Association of Banks in Palestine- has taken the initiative to organize the Fourth International Palestinian Banking Conference, for which the theme is “ Empowering SMEs through Enhancing Access to Finance”. The conference has established itself as a key event to disseminate and strengthen the awareness of the significance of these institutions, and improving them and providing finance opportunities through banking and financial institutions.

I hope the work papers presented in this conference would contribute to the exchange of experience and insights, which –in turn- would enhance capacities of small and medium-sized institutions in the Palestinian territories. This could be done through overcoming impediments of credit access and create wider opportunities for these institutions to have the finance necessary for pilot projects, which would positively reflect on sustainable development and improvement of the economic situation, since this sector is the safety net for national economy.

**Dr. Jihad Al-Wazir**  
**Governor**  
**Palestine Monetary Authority**

# Welcoming

It is our great pleasure to welcome you all today at the Palestine International Banking Conference of 2013. The Conference aims at enhancing the Palestinian economy and banking sector which, in turn, witnessed great development lately. The performance tells the story eloquently and growing confidence of depositors despite the hard living conditions.

Reports issued by international bodies praised the performance of the banking system and its supervisory body, as such are the World Bank and the International Monetary Fund. The Palestinian banking industry is an important pillar of the Palestinian financial system, a fundamental cornerstone to sustainable development and one of the economic sectors that produced positive outcomes, accredited by all stakeholders and observers.

Banking products and services have also improved, and PMA is attempting to encourage banks to offer their services nationwide. In this regard, the number of branches for banks operating in Palestine has surpassed 232, and the number of customers went up to almost one million and a half. A report issued by the World Bank denotes that the PMA is ready to turn into a fully-fledged central bank, and we work at all technical, professional, legislative, logistic and supervisory levels to make that happen. We have also taken precautionary measures to protect our banking system prior to the outbreak of the international financial crisis.

Driven by our social responsibility, and aware that medium-sized, small and macro businesses are significant to reinforcement of the Palestinian economy, PMA –in cooperation with the International

**The PMA has organized a series of finance conferences in the past few years, among which are:**

■ **The First Palestinian Banking Conference:**

'Role of the Banking and Financial Systems in Development and Reconstruction', Gaza – 02/12/1998

■ **The Second Palestinian Banking Conference:**

'Features of the Palestinian Monetary System', Cairo – 13-14/11/1999

■ **The Third Palestinian Banking Conference:**

'Basel II and Implementation Challenges', Jericho – 29-30/11/2008

# Index

---

Welcoming.....	4
Small and Medium Enterprises Definition.....	6
Conference’s Objectives .....	7
Agenda .....	9

## Speakers:

### Opening Session’s Speakers:

■ Dr. Jihad Al Wazir, Governor of Palestine Monetary Authority .....	10
■ Joseph J. Nesnas, Deputy Chairman of Association of Banks in Palestine .....	10
■ Yousef Habesch, IFC Residential Representative .....	11
■ Dr. Salam Fayyad, Prime Minister	

### Presenters Sessions:

■ Roberto Rocha .....	12
■ Rami Khoury.....	12
■ Hanna Sahhar .....	13
■ Amrie Botha.....	13
■ Huda El Jack.....	14
■ Andrew McCartney.....	15

### Panelists:

■ Ahmad Haj Hasan .....	16
■ Johnny Zeidan.....	16
■ Sami Saidi .....	16
■ Rushdi Ghalayini.....	17
■ Firas S. Najjab .....	17

### Moderators

■ Ali Faroun.....	18
■ Nabil Abu Diab.....	18

### Master of the Ceremony

■ Irene Saadeh .....	19
----------------------	----





المؤتمر المصرفي الفلسطيني الدولي  
Palestine International Banking Conference

2013

Under the Patronage of his Excellency

**Dr. Salam Fayyad**  
**Prime Minister**

Palestine International Banking Conference 2013

**“Empowering Small and Medium Enterprises (SMEs) in Palestine  
through Enhancing Access to Finance”**

Intercontinental Hotel/Jericho  
Monday, February 4, 2013



جمعية البنوك في فلسطين  
Association of Banks in Palestine